



# PLASMA



**Katalog 2004/2005**

Schweißen & Schneiden auf den Punkt gebracht.





# Inhalt

## PLASMA-Schneidbrenner

- Plasma-Schneidbrenner „ABIPLAS® CUT“ luftgekühlt  
**ABIPLAS® CUT 70** Seite 4–5
- Plasma-Schneidbrenner „ABIPLAS® CUT“ luftgekühlt  
**ABIPLAS® CUT 110 / ABIPLAS® CUT 110 MT** Seite 6–7
- Plasma-Schneidbrenner „ABIPLAS® CUT“ luftgekühlt  
**ABIPLAS® CUT 150 / ABIPLAS® CUT 150 MT** Seite 8–9
- Plasma-Schneidbrenner „ABIPLAS® CUT“ flüssiggekühlt  
**ABIPLAS® CUT 200 W / ABIPLAS® CUT 200 W MT** Seite 10–11
- Plasma-Schneidbrenner PSB luftgekühlt  
**PSB 31 S** Seite 12–13
- Plasma-Schneidbrenner PSB luftgekühlt  
**PSB 60 S / AUT-PSB 60 L / PSB 121 S / AUT-PSB 121 L** Seite 14–15

## PLASMA-Schweißbrenner

- Plasma-Schweißbrenner „ABIPLAS® WELD“ flüssiggekühlt  
**„ABIPLAS® WELD“ 100 W / 150 W / 100 W MT / 150 W MT** Seite 16–17

## Ersatzteile

- Bikox, Stromkabel, Pilot- und Steuerleitungen, Schläuche, Handgriffe etc. Seite 18–19

## Zubehör

- Brennrundführungen und Kondensatabscheider Seite 20

## Kühlgeräte

- WK 23 / WK 43 Seite 21

## Schweiß- und Schneidzubehör

- Kühlmittel, Schweißkabelstecker und -Buchsen etc. Seite 22–23

# Plasma-Schneidbrenner „ABIPLAS® CUT“ luftgekühlt

## Leistungsgröße bis 70 A

Die Plasma-Schneidbrenner der Typenreihe ABIPLAS® CUT sind zum Plasma-schneiden mit Pressluft als Plasma- und Kühlgas in allen gängigen Schneidpositionen einsetzbar.

Durch eine große Palette von Plasmadüsen und Elektroden sowie weiterer Zubehörteile sind die Plasma-Schneidbrenner für ein breites Anwendungsfeld bestens geeignet. ABIPLAS® CUT ist ideal für den individuellen Dauereinsatz, auch unter härtesten Bedingungen. Egal, ob in manueller oder in automatisierter (ABIPLAS® CUT 110 MT und ABIPLAS® CUT 150 MT) Anwendung.

- Robuste Konstruktion und optimale Kühlung gewährleisten eine lange Lebensdauer von Brenner und Verschleißteilen
- Griffschale mit langem Taster erlaubt einen großen Handabstand zur Schnittfuge und somit ein sicheres und ermüdungsfreies Arbeiten
- Schnell austauschbare Verschleißteile (inklusive Isolator)
- Große Auswahl an Verschleiß-, Ausrüst- und Zubehörteilen



### ABIPLAS® CUT 70













Technische Daten nach EN 60 974-7:

Kühlart:	luftgekühlt
Belastung:	70 A (bei 60% ED) 50 A (bei 100% ED)
Gasversorgung:	Druckluft als Plasma- und Kühlgas – Gasdruck 4,8–7 bar – Betriebsdruck 5,5 bar – Erforderl. Volumenstrom 155 l/min bei 5,5 bar – Gasnachströmzeit ca. 60 Sek.
Zündspannung:	7 kV
Schneidleistung:	max. 25 mm bei 70 A max. 15 mm bei 50 A werkstoff- und stromquellenabhängig

Brenner komplett			Brennerkörper	
Typ	Anschluss	Bestell-Nr. 6 m	Typ	Bestell-Nr.
ABIPLAS® CUT 70	Einzelanschluss G1/4"	742.D004	ABIPLAS® CUT 70	742.D022
ABIPLAS® CUT 70	Zentralanschluss*	742.D037	ABIPLAS® CUT 70	742.D022

\*Achten Sie zur Sicherheit des Anwenders bitte darauf, dass die Zentralbuchse in der Stromquelle den Forderungen der EN 60 974-1 entspricht. Bei Bestellung bitte Maschinentyp und Steckerbelegung angeben.

## Verschleißteile

<b>Isolator</b>								
	742.D012							
<b>Elektrode (VE=5)</b>		<b>Standard</b>		<b>Lang</b>				
		742.D056		742.D057				
<b>Drallring (VE=2)</b>								
	742.D073							
<b>Düse</b>		<b>Standard (VE=10)</b>		<b>Standard m. Kreuznut (VE=10)</b>		<b>Lang (VE=5)</b>		<b>Lang m. Kreuznut (VE=5)</b>
Ø 0,9 mm / 30 A		742.D008		742.D027		742.D014		742.D029
Ø 1,1 mm / 30–50 A		–		–		742.D038		–
Ø 1,1 mm / 30–60 A		742.D018		742.D028		–		–
Ø 1,2 mm / 50–70 A		742.D041		–		–		–
<b>Schutzkappe</b>								
	742.D023							
<b>Distanzfeder (VE=2)</b>								
	742.D010							
<b>Fasendüse</b>								
	742.D047							
<b>Kronendüse</b>								
	742.D048							
<b>Kronendüse lang</b>								
	742.D060							



# Plasma-Schneidbrenner „ABIPLAS® CUT“ luftgekühlt

## Leistungsgröße bis 110 A

- Robuste Konstruktion und optimale Kühlung gewährleisten eine lange Lebensdauer von Brenner und Verschleißteilen
- Griffschale mit langem Taster erlaubt einen großen Handabstand zur Schnittfuge und somit ein sicheres und ermüdungsfreies Arbeiten
- Schnell austauschbare Verschleißteile (inklusive Isolator)
- Große Auswahl an Verschleiß-, Ausrüst- und Zubehörteilen

ABIPLAS® CUT 110



ABIPLAS® CUT 110 MT

### ABIPLAS® CUT 110 ABIPLAS® CUT 110 MT

Technische Daten nach EN 60 974-7:

Kühlart:	luftgekühlt
Belastung:	110 A (bei 60% ED) 90 A (bei 100% ED)
Gasversorgung:	Druckluft als Plasma- und Kühlgas – Gasdruck 4,8–7 bar – Betriebsdruck 5,5 bar – Erforderl. Volumenstrom 180 l/min bei 5,5 bar – Gasnachströmzeit ca. 60 Sek.
Zündspannung:	7 kV
Schneidleistung:	max. 40 mm bei 110 A max. 35 mm bei 90 A werkstoff- und stromquellenabhängig













Brenner komplett		Bestell-Nr. 6 m	Brennerkörper	
Typ	Anschluss		Typ	Bestell-Nr.
ABIPLAS® CUT 110	Einzelanschluss G1/4"	745.D001	ABIPLAS® CUT 110	745.D025
ABIPLAS® CUT 110	Zentralanschluss*	745.D048	ABIPLAS® CUT 110	745.D025

Brenner komplett			Bestell-Nr. 6 m	Brennerkörper	
Typ	Anschluss	Knickschutz		Typ	Bestell-Nr.
ABIPLAS® CUT 110 MT	Einzelanschluss G1/4"	Gummiknicksch.	745.D035	ABIPLAS® CUT 110 MT	745.D051
ABIPLAS® CUT 110 MT	Einzelanschluss G1/4"	Federknicksch.	745.D049	ABIPLAS® CUT 110 MT	745.D051
ABIPLAS® CUT 110 MT	Zentralanschluss*	Gummiknicksch.	745.D059	ABIPLAS® CUT 110 MT	745.D051
ABIPLAS® CUT 110 MT	Zentralanschluss*	Federknicksch.	745.D060	ABIPLAS® CUT 110 MT	745.D051

\*Achten Sie zur Sicherheit des Anwenders bitte darauf, dass die Zentralbuchse in der Stromquelle den Forderungen der EN 60 974-1 entspricht. Bei Bestellung bitte Maschinentyp und Steckerbelegung angeben.

# ABIPLAS® CUT 110, ABIPLAS® CUT 110 MT

## Verschleißteile

<b>Isolator</b>								
	745.D020							
<b>Elektrode (VE=5)</b>		<b>Standard</b>		<b>Lang</b>				
	745.D008		745.D016					
<b>Drallring (VE=2)</b>								
	745.D113							
<b>Düse (VE=5)</b>		<b>Standard</b>		<b>Düse zum Fugenhobeln</b>		<b>Lang</b>		<b>Lang mit Kreuznut</b>
Ø 1,0 mm / 30–50 A	745.D018	–	–	–	–	–	–	
Ø 1,2 mm / 40–70 A	745.D010	–	–	–	–	–	–	
Ø 1,2 mm / 50 A	–	–	–	745.D066	–	–	745.D068	
Ø 1,4 mm / 70–90 A	745.D017	–	–	–	–	–	–	
Ø 1,6 mm / 90–110 A	745.D065	–	–	–	–	–	–	
Düse zum Fugenhobeln	–	–	745.D067	–	–	–	–	
<b>Schutzkappe</b>								
	745.D026							
<b>Distanzfeder* (VE=2)</b>								
	745.D012							
<b>Fasendüse*</b>								
	757.D040							
<b>Kronendüse*</b>								
	757.D046							

\* Für Handschneidbrenner.

# Plasma-Schneidbrenner „ABIPLAS® CUT“ luftgekühlt

## Leistungsgröße bis 150 A

- Robuste Konstruktion und optimale Kühlung gewährleisten eine lange Lebensdauer von Brenner und Verschleißteilen
- Griffschale mit langem Taster erlaubt einen großen Handabstand zur Schnittfuge und somit ein sicheres und ermüdungsfreies Arbeiten
- Schnell austauschbare Verschleißteile (inklusive Isolator)
- Große Auswahl an Verschleiß-, Ausrüst- und Zubehörteilen

ABIPLAS® CUT 150



ABIPLAS® CUT 150 MT

### ABIPLAS® CUT 150 ABIPLAS® CUT 150 MT

Technische Daten nach EN 60 974-7:

Kühlart:	luftgekühlt
Belastung:	150 A (bei 60% ED) 120 A (bei 100% ED)
Gasversorgung:	Druckluft als Plasma- und Kühlgas – Gasdruck 4,8–7 bar – Betriebsdruck 5,5 bar – Erforderl. Volumenstrom 235 l/min bei 5,5 bar – Gasnachströmzeit ca. 60 Sek.
Zündspannung:	7 kV
Schneidleistung:	max. 55 mm bei 150 A max. 45 mm bei 120 A werkstoff- und stromquellenabhängig

Brenner komplett		Bestell-Nr.		Brennerkörper	
Typ	Anschluss	6 m	Typ	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.
ABIPLAS® CUT 150	Einzelanschluss G1/4"	757.D001	ABIPLAS® CUT 150	757.D020	757.D020
ABIPLAS® CUT 150	Zentralanschluss*	757.D023	ABIPLAS® CUT 150	757.D020	757.D020

Brenner komplett			Bestell-Nr.		Brennerkörper	
Typ	Anschluss	Knickschutz	6 m	Typ	Bestell-Nr.	Bestell-Nr.
ABIPLAS® CUT 150 MT	Einzelanschluss G1/4"	Gummiknicksch.	757.D029	ABIPLAS® CUT 150 MT	757.D028	757.D028
ABIPLAS® CUT 150 MT	Einzelanschluss G1/4"	Federknicksch.	757.D026	ABIPLAS® CUT 150 MT	757.D028	757.D028
ABIPLAS® CUT 150 MT	Zentralanschluss*	Gummiknicksch.	757.D033	ABIPLAS® CUT 150 MT	757.D028	757.D028
ABIPLAS® CUT 150 MT	Zentralanschluss*	Federknicksch.	757.D034	ABIPLAS® CUT 150 MT	757.D028	757.D028

\*Achten Sie zur Sicherheit des Anwenders bitte darauf, dass die Zentralbuchse in der Stromquelle den Forderungen der EN 60 974-1 entspricht. Bei Bestellung bitte Maschinentyp und Steckerbelegung angeben.



# ABIPLAS® CUT 150, ABIPLAS® CUT 150 MT

## Verschleißteile

<b>Isolator</b>			
	757.D032		
<b>Elektrode (VE=5)</b>		<b>Standard</b>	
	757.D008		757.D017
<b>Drallring (VE=2)</b>			
	757.D060		
<b>Düse (VE=5)</b>		<b>Standard</b>	
			<b>Düse zum Fugenhobeln</b>
			<b>Lang mit Kreuznut</b>
Ø 1,2 mm / 50 A	757.D037	–	757.D016
Ø 1,2 mm / 70 A	757.D037	–	–
Ø 1,5 mm / 70–90 A	757.D009	–	–
Ø 1,6 mm / 90–120 A	757.D010	–	–
Ø 1,8 mm / 120–150 A	757.D011	–	–
Düse zum Fugenhobeln	–	757.D015	–
<b>Schutzkappe</b>			
	757.D042		
<b>Distanzfeder* (VE=2)</b>			
	745.D012		
<b>Fasendüse*</b>			
	757.D040		
<b>Kronendüse*</b>			
	757.D046		

\* Für Handschneidbrenner

# Plasma-Schneidbrenner „ABIPLAS® CUT“ flüssiggekühlt Leistungsgröße bis 200 A

Markant im Design, innovativ und kompetent in der Technologie – ABIPLAS® CUT 200 W, der flüssiggekühlte Plasma-Schneidbrenner von ABICOR BINZEL (in hand- bzw. maschinengeführter Ausführung).

Direkt gekühlte Plasmaelektrode und somit hohe Standzeit von der Plasmaelektrode und Plasma-düse sowie der einfache Aufbau mit wenigen, leicht wechselbaren Verschleißteilen sind nur zwei der „einschneidenden“ Vorteile.

Höchstmögliche Effizienz, beste Schneidleistung und mehr Flexibilität sind Ergebnisse, die im täglichen Einsatz zählen.



## ABIPLAS® CUT 200 W ABIPLAS® CUT 200 W MT

### Ausrüstung Standard:

Technische Daten nach EN 60 974-7:

Kühlart:	flüssiggekühlt
Belastung:	200 A (bei 100% ED)
Pilotstrom:	15–27 A (max. 29 A)
Art des Gases:	Pressluft
Betriebsdruck (Fließdruck)	
Brennereintrittsdruck (bar):	3,5–4,5
Luftwert ermittelt mit:	Düsenbohrung 1,8 mm
Plasmaluft (l/min):	ca. 39
Softstartluft (l/min):	≥ 15
Gasnachströmzeit (sec.):	> 20

### Ausrüstung Spezial:

Technische Daten nach EN 60 974-7:

Kühlart:	flüssiggekühlt
Belastung:	160 A (bei 100% ED)
Pilotstrom:	15–27 A (max. 29 A)
Art des Gases:	Pressluft
Betriebsdruck (Fließdruck)	
Brennereintrittsdruck (bar):	3,5
Luftwert ermittelt mit:	Düsenbohrung 1,8 mm
Plasmaluft (l/min):	ca. 21
Softstartluft (l/min):	≥ 15
Gasnachströmzeit (sec.):	> 20

ABIPLAS® CUT 200 W MT



ABIPLAS® CUT 200 W

### Brenner komplett (Ausrüstung Standard)

Typ	Anschluss	Bestell-Nr.		Brennerkörper	
		6 m	12 m	Typ	Bestell-Nr.
ABIPLAS® CUT 200 W	Einzelanschluss	758.0050	758.0062	ABIPLAS® CUT 200 W	758.0060
ABIPLAS® CUT 200 W MT	Einzelanschluss	758.1012	758.1019	ABIPLAS® CUT 200 W MT	758.1016
ABIPLAS® CUT 200 W	Zentralanschluss*	758.0054	758.0063	ABIPLAS® CUT 200 W	758.0060
ABIPLAS® CUT 200 W MT	Zentralanschluss*	758.1015	758.1020	ABIPLAS® CUT 200 W MT	758.1016

### Brenner komplett (Ausrüstung Spezial)

Typ	Anschluss	Bestell-Nr.		Brennerkörper	
		6 m	12 m	Typ	Bestell-Nr.
ABIPLAS® CUT 200 W	Einzelanschluss	758.0052	758.0064	ABIPLAS® CUT 200 W	758.0060
ABIPLAS® CUT 200 W MT	Einzelanschluss	758.1014	758.1021	ABIPLAS® CUT 200 W MT	758.1016
ABIPLAS® CUT 200 W	Zentralanschluss*	758.0061	758.0065	ABIPLAS® CUT 200 W	758.0060
ABIPLAS® CUT 200 W MT	Zentralanschluss*	758.1018	758.1022	ABIPLAS® CUT 200 W MT	758.1016

\*Achten Sie zur Sicherheit des Anwenders bitte darauf, dass die Zentralbuchse in der Stromquelle den Forderungen der EN 60 974-1 entspricht. Bei Bestellung bitte Maschinentyp und Steckerbelegung angeben.

# ABIPLAS® CUT 200 W, ABIPLAS® CUT 200 W MT

## Verschleißteile

<b>Isolator</b>		
	757.D032	
<b>Elektrode (VE=10)</b>	 <b>Standard</b>	 <b>Spezial*</b>
	758.0030	758.0031
<b>Dralling</b>	 <b>Standard</b>	 <b>Spezial*</b>
	757.D060	758.0028
<b>Plasmadüse (VE=10)</b>	 <b>Standard</b>	 <b>Spezial*</b>
Ø 1,2 mm	758.0035	758.0040
Ø 1,4 mm	758.0036	758.0041
Ø 1,6 mm	758.0037	758.0042
Ø 1,8 mm	758.0038	758.0043
Ø 2,0 mm	758.0039	758.0044
<b>Schutzkappe</b>		
	758.0020	
<b>Spritzerschutz</b>		
	758.0026	
<b>Fasendüse**</b>		
	758.0027	

### \* Achtung!

Die Ausrüstung „Spezial“ ist für Plasmaanlagen ohne Softstart, sowie für Anlagen wo der Brenner mit der „Standard-Ausrüstung“ Zündprobleme hat.

\*\* Die Fasendüse dient bei der MT-Version als Einstellhilfe.

# Plasma-Schneidbrenner „PSB“ luftgekühlt

## Leistungsgröße bis 30 A

Plasma-Schneidbrenner PSB 31 – der robuste und zuverlässige Klassiker für den Handschneidbereich mit Sicherheitsabschaltung.

Je nach Bestückung der Ausrüstteile und dem entsprechenden Schlauchpaket ist der PSB 31 einsetzbar an:

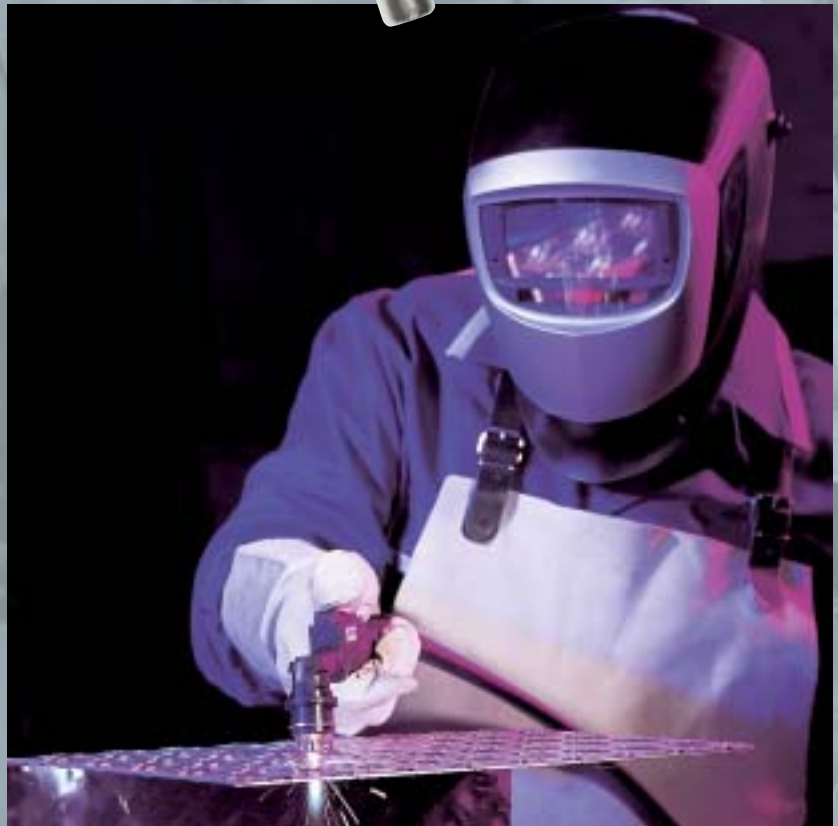
- Eingas-Anlagen, ausgelegt für Kontaktzündung (KZS)
- Eingas-Anlagen, ausgelegt für Kurzschlusskontaktzündung (KKS)
- Eingas-Anlagen, ausgelegt für Hochspannungsimpulszündung (HFS)



**PSB 31 KZS**  
**PSB 31 HFS**  
**PSB 31 KKS**

Technische Daten nach EN 60 974-7:

Kühlart:	luftgekühlt
Belastung:	30 A DC (bei 60% ED)
Gasversorgung:	Plasma- und Kühlgas
max. Eintrittsdruck:	3,5–4,5 bar
erforderl. Volumenstrom:	130 l/min
Gasnachströmzeit:	ca. 60 Sek.
Zündspannung:	7 kV
Schneidleistung:	max. 10 mm, werkstoff- bzw. maschinenabhängig



Brenner komplett		Bestell-Nr.		Brennerkörper	
Typ	Anschluss	4 m	6 m	Typ	Bestell-Nr.
<b>PSB 31 KZS</b>	Eingas mit Kontaktzündung	742.0046	742.0087	<b>PSB 31 S</b>	742.0104
<b>PSB 31 HFS</b>	Eingas mit berührungsloser Zündung	742.0109	742.0134	<b>PSB 31 S</b>	742.0104
<b>PSB 31 KKS</b>	Eingas mit Kurzschlusskontaktzündung	742.0135	742.0136	<b>PSB 31 S</b>	742.0104

### Achtung! Sicherheitshinweis:

Jeder Eingriff am Brenner darf erst nach dem Abschalten der Stromquelle erfolgen – gleichgültig, ob es sich um einen Verschleißteilewechsel oder um die Montage des Brennerpaketes handelt.

# PSB 31 KZS / PSB 31 KKS / PSB 31 HFS

## Verschleißteile

				
<b>Elektrode (VE=10)</b>	<b>KZS-Ausführung</b>	<b>KKS-Ausführung</b>	<b>HFS-Ausführung</b>	
15,0 mm	742.0015	742.0015	742.0015	-
15,5 mm Standard	742.0016	742.0016	742.0016	-
17,5 mm	-	-	-	744.0064
				
<b>Feder (VE=10)</b>	<b>KZS-Ausführung</b>	<b>KKS-Ausführung</b>	<b>HFS-Ausführung</b>	
	744.0024	-	-	
	 Federhülse	 Isolierhülse	 Isolierhülse	
<b>Federhülse/Isolierhülse (VE=10)</b>	<b>KZS-Ausführung</b>	<b>KKS-Ausführung</b>	<b>HFS-Ausführung</b>	
	742.0025	742.0082	742.0038	
				
<b>Plasmadüse (VE=10)</b>	<b>KZS-Ausführung</b>	<b>KKS-Ausführung</b>	<b>HFS-Ausführung</b>	
Ø 1,0 mm	742.0011	742.0083	742.0011	742.0030
Ø 1,2 mm	742.0026	742.0105	742.0026	-
				
<b>Feder (VE=10)</b>	<b>KZS-Ausführung</b>	<b>KKS-Ausführung</b>	<b>HFS-Ausführung</b>	
	-	742.0084	-	
				
<b>Schutzkappe (VE=10)</b>	<b>KZS-Ausführung</b>	<b>KKS-Ausführung</b>	<b>HFS-Ausführung</b>	
	742.0004	742.0086	742.0004	
				
<b>Federring (VE=10)</b>	<b>KZS-Ausführung</b>	<b>KKS-Ausführung</b>	<b>HFS-Ausführung</b>	
	-	742.0089	742.0089	
				
<b>Sicherungsklemme</b>	<b>KZS-Ausführung</b>	<b>KKS-Ausführung</b>	<b>HFS-Ausführung</b>	
	742.0099	742.0099	742.0099	

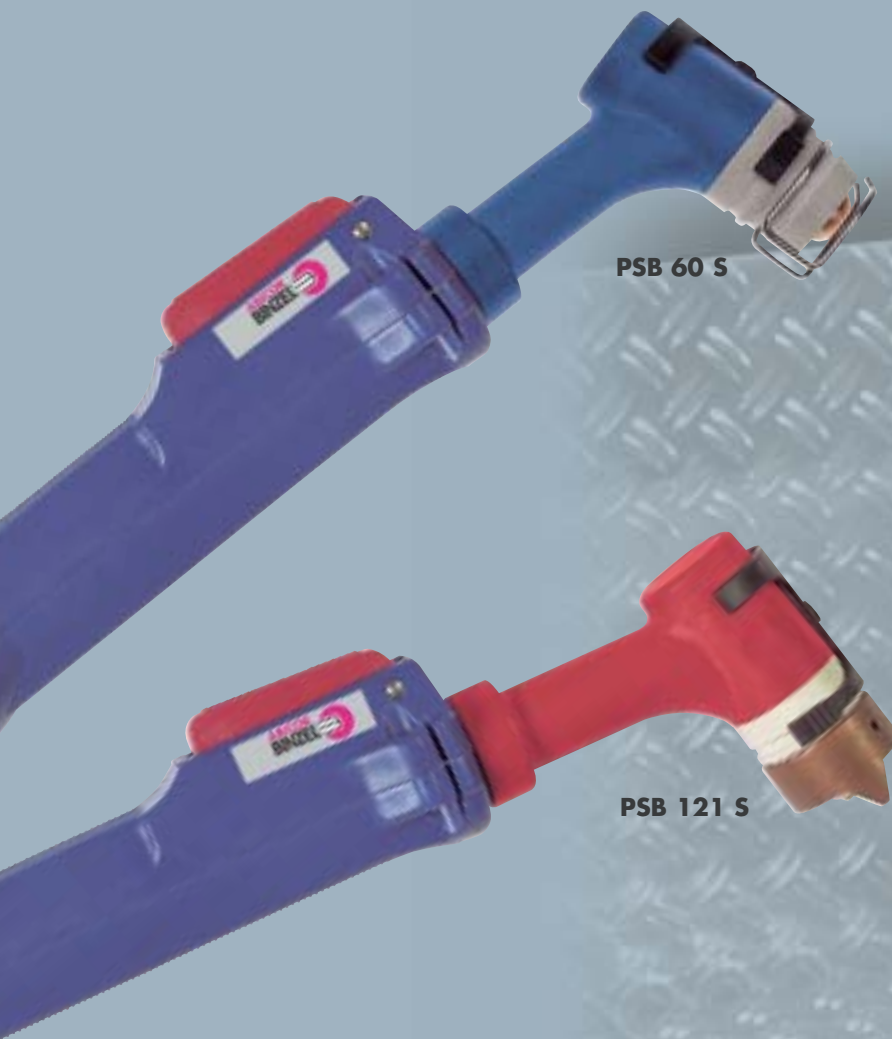


# Plasma-Schneidbrenner „PSB“ luftgekühlt

## Leistungsgröße bis 100 A

PSB 60 Eingas und PSB 121 Zweigas – robust und zuverlässig, seit Jahren bewährt und immer noch aktuell:

- für den Handschneidbereich, mit Sicherheitsabschaltung.
- für Geräte mit Hochspannungsimpulszündung.



PSB 60 S

PSB 121 S

AUT PSB 60 L

AUT PSB 121 L



### PSB 60 S / AUT PSB 60 L

Technische Daten nach EN 60 974-7:

Kühlart:	luftgekühlt
Belastung:	60 A DC (bei 35% ED)
Gasversorgung:	Plasma- und Kühlgas
max. Eintrittsdruck:	5–6 bar
erforderl. Volumenstrom:	150 l/min
Gasnachströmzeit:	ca. 60 Sek.
Zündspannung:	7 kV
Schneidleistung:	max. 15 mm

### PSB 121 S / AUT PSB 121 L

Technische Daten nach EN 60 974-7:

Kühlart:	luftgekühlt
Belastung:	100 A DC (bei 35% ED)
Gasversorgung:	Plasmagas
– max. Eintrittsdruck:	3,5–4,5 bar
– erforderl. Volumenstrom:	15 l/min
Kühlgas	
– max. Eintrittsdruck:	5,5–7 bar
– erforderl. Volumenstrom:	150 l/min
Gasnachströmzeit:	ca. 60 Sek.
Zündspannung:	7 kV
Schneidleistung:	max. 40 mm

Brenner komplett		Bestell-Nr.		Brennerkörper	
Typ	Anschluss	4 m	6 m	Typ	Bestell-Nr.
PSB 60 S	Eingas / mit Federträger u. Feder	745.0051	745.0038	PSB 60 S	745.0035
AUT PSB 60 L	Eingas / mit Federträger	–	745.0025	AUT-PSB 60 L	745.0021
PSB 121 S	Zweigas / mit Federträger u. Eckdüse	747.0078	747.0075	PSB 121 S	747.0136
AUT PSB 121 L	Zweigas / mit Federträger	–	747.0010	AUT-PSB 121 L	747.0005

#### Achtung! Sicherheitshinweis:

Jeder Eingriff am Brenner darf erst nach dem Abschalten der Stromquelle erfolgen – gleichgültig, ob es sich um einen Verschleißteilwechsel oder um die Montage des Brennerpaketes handelt.

# PSB 60 S / AUT-PSB 60 L / PSB 121 S / AUT PSB 121 L

## Verschleißteile

### Elektrode (VE=10)



743.0441

### Plasmadüse (VE=10)



Ø 1,0 mm	743.0122	743.0202
Ø 1,3 mm	743.0142	743.0261
Ø 1,5 mm	743.0132	743.0203
Ø 1,8 mm	743.0209	743.0262
Ø 2,0 mm	743.0355	-



### Federträger/Abstandshülse Abstandsdüsenträger

### Federträger

### Abstandshülse

### Federträger kpl. für Fasenschnitt

743.0131

743.0125

743.0114

### Abstandsdüse/Eckdüse Federring

### Eckdüse kpl. für Federträger

### Federring

### Abstands- düse

### Abstands- düse

### Eckdüse



743.0267

743.0149

743.0170

743.0127

743.0168

-

### Abstandsdüsenträger



-

743.0126

-

### Sicherungsklemme kpl.



743.0407

# Plasma-Schweißbrenner „ABIPLAS® WELD“ flüssiggekühlt

Mit ABIPLAS® WELD bietet ABICOR BINZEL die neue Plasma-Schweißbrenner-Generation für höchste Wirtschaftlichkeit. Dank ihrer extrem kleinen Bauform erleichtern die ABIPLAS® WELD-Brenner gerade auch bei schwierigen Bauteilgeometrien die Zugänglichkeit. Der äußerst stabile Schweißprozess ermöglicht spritzerfreies Schweißen und hochwertige Schweißnähte. Somit entfallen aufwendige Nacharbeiten. Und das im manuellen sowie im automatisierten Bereich.



**ABIPLAS® WELD 100 W**

**ABIPLAS® WELD 150 W**

**ABIPLAS® WELD  
100 W MT**

**ABIPLAS® WELD  
150 W MT**

## **ABIPLAS® WELD 100 W ABIPLAS® WELD 100 W MT**

Technische Daten nach EN 60 974-7:

Kühlart:	flüssiggekühlt
Schweißstrom:	3–100 A
ED:	100%
Schweißgeschwindigkeit:	Vs bis 1,5 m/min.
Düsendurchmesser:	0,8–3,2 mm

## **ABIPLAS® WELD 150 W ABIPLAS® WELD 150 W MT**

Technische Daten nach EN 60 974-7:

Kühlart:	flüssiggekühlt
Schweißstrom:	70–150 A
ED:	100%
Schweißgeschwindigkeit:	Vs bis 4,0 m/min.
Düsendurchmesser:	2,0–3,6 mm

Brenner komplett Typ	Ausführung*	Bestell-Nr.		Brennerkörper Bestell-Nr.
		4 m	8 m	
<b>ABIPLAS® WELD 100 W</b>	Zentralanschluss	698.0075	698.0085	698.0001
<b>ABIPLAS® WELD 100 W MT 70</b>	Zentralanschluss	698.1010	698.1011	698.0001
<b>ABIPLAS® WELD 100 W MT 180</b>	Zentralanschluss	698.1013	698.1014	698.1001
<b>ABIPLAS® WELD 150 W</b>	Zentralanschluss	698.2023	698.2024	698.2001
<b>ABIPLAS® WELD 150 W MT 70</b>	Zentralanschluss	698.3009	698.3010	698.2001
<b>ABIPLAS® WELD 150 W MT 180</b>	Zentralanschluss	698.3011	698.3012	698.3001

\*Weitere Ausführungen (Einzel- oder Zentralanschluss) auf Anfrage.



# ABIPLAS® WELD 100 W / MT    ABIPLAS® WELD 150 W / MT

## Verschleißteile

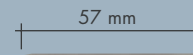
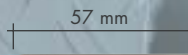
### ABIPLAS® WELD 100 W / MT

### ABIPLAS® WELD 150 W / MT

#### Brennerkappe



Ø 1,0 mm	698.0058	–
Ø 1,6 mm	698.0059	698.2033
Ø 2,4 mm	698.0016	698.2030
Ø 3,2 mm	698.0027	698.2012



#### Wolframelektrode

Ø 1,0 mm	698.0064	–
Ø 1,6 mm	698.0065	698.0065
Ø 2,4 mm	698.0066	698.0066
Ø 3,2 mm	698.0067	698.0067

#### Zentrierkeramik



Ø 1,0 mm	698.0054	–
Ø 1,6 mm	698.0055	698.2035
Ø 2,4 mm	699.0081	698.2032
Ø 3,2 mm	698.0029	698.2020

#### Isolerring



	698.0048	699.0041
--	----------	----------

#### Plasmadüse



Ø 0,8 mm	698.0060	698.0077	–
Ø 1,2 mm	698.0061	698.0078	698.2036
Ø 1,4 mm	–	–	698.2037
Ø 1,6 mm	–	–	698.2038
Ø 1,7 mm	698.0062	698.0079	–
Ø 1,8 mm	–	–	698.2014
Ø 2,0 mm	–	–	698.2015
Ø 2,3 mm	698.0019	698.0080	698.2016
Ø 2,6 mm	698.0063	698.0081	698.2017
Ø 3,0 mm	698.0030	–	698.2018
Ø 3,6 mm	698.0053	–	–

#### Gasdiffusor



	698.0012	698.2009
--	----------	----------

#### Schutzgasdüse



	698.0015	698.0082	699.0071
--	----------	----------	----------

#### Einstell-Lehre



	698.0018	698.0083	698.2019
--	----------	----------	----------

# Bikox, Schläuche, Stromkabel, Pilot- u. Steuerleitungen

## I. Schlauchpaket PLASMA-Schneidbrenner luftgekühlt

Typ	Stromkabel		Bikox		Pilotleitung 1-pol. per m	Steuerleitung 2-pol. per m
	4 m	6 m	4 m	6 m		
<b>ABIPLAS® CUT 70</b>	–	116.D003	–	–	100.0074	100.0018
<b>ABIPLAS® CUT 110</b>	–	116.D003	–	–	100.0074	100.0018
<b>ABIPLAS® CUT 110 MT</b>	–	116.D003	–	–	100.0074	100.0018
<b>ABIPLAS® CUT 150</b>	–	116.D004	–	–	100.0074	100.0018
<b>ABIPLAS® CUT 150 MT</b>	–	116.D004	–	–	100.0074	100.0018
<b>PSB 31 KZS</b>	–	–	189.0001	189.0004	–	–
<b>PSB 31 HFS</b>	116.0470	116.0472	–	–	100.0074	100.0099
<b>PSB 31 KKS</b>	–	–	189.0001	189.0004	–	–
<b>PSB 60 S</b>	–	–	117.0132	117.0133	100.0074	100.0099
<b>AUT PSB 60 L</b>	–	–	–	117.0020	100.0074	–
<b>PSB 121 S</b>	–	–	117.0033	117.0004	100.0074	100.0099
<b>AUT PSB 121 L</b>	–	–	–	117.0010	100.0074	–

## II. Schlauchpaket PLASMA-Schneidbrenner flüssiggekühlt

Typ	Stromkabel EA		Stromkabel ZA		Pilotleitung 1-pol. per m	Steuerleitung 2-pol. per m
	6 m	12 m	6 m	12 m		
<b>ABIPLAS® CUT 200 W</b>	115.0520	115.0525	115.0522	115.0526	100.0074	100.0018
<b>ABIPLAS® CUT 200 W MT</b>	115.0520	115.0525	115.0522	115.0526	100.0074	100.0018

## III. Schlauchpaket PLASMA-Schweißbrenner flüssiggekühlt

Typ	Stromkabel 1		Stromkabel 2		Pilotleitung 1-pol. per m	Steuerleitung 7-pol. per m
	4 m	8m	4 m	8 m		
<b>ABIPLAS® WELD 100 W</b>	150.0123	150.0124	150.0125	150.0126	100.0074	100.0112
<b>ABIPLAS® WELD 100 W MT</b>	150.0123	150.0124	150.0125	150.0126	100.0074	–
<b>ABIPLAS® WELD 150 W</b>	150.0123	150.0124	150.0125	150.0126	100.0074	100.0112
<b>ABIPLAS® WELD 150 W MT</b>	150.0123	150.0124	150.0125	150.0126	100.0074	–

## IV. Gas-, Wasservorlauf-, Wasserrücklauf- und Außenschlauch

Typ	Gasschlauch per m	Wasservorlauf- schlauch per m	Wasserrücklauf- schlauch per m	Außenschlauch	
				6 m	per m
<b>ABIPLAS® CUT 70</b>	–	–	–	107.D004	–
<b>ABIPLAS® CUT 110</b>	–	–	–	107.D004	–
<b>ABIPLAS® CUT 110 MT</b>	–	–	–	107.D004	–
<b>ABIPLAS® CUT 150</b>	–	–	–	107.D005	–
<b>ABIPLAS® CUT 150 MT</b>	–	–	–	107.D005	–
<b>ABIPLAS® CUT 200 W</b>	109.0032	109.0057	109.0056	–	107.0004
<b>ABIPLAS® CUT 200 W MT</b>	109.0032	109.0057	109.0056	–	107.0004
<b>PSB 31 KZS</b>	–	–	–	–	–
<b>PSB 31 HFS</b>	–	–	–	–	110.0018
<b>PSB 31 KKS</b>	–	–	–	–	–
<b>PSB 60 S</b>	–	–	–	–	105.0005
<b>AUT PSB 60 L</b>	–	–	–	–	105.0005
<b>PSB 121 S</b>	102.0124	–	–	–	105.0005
<b>AUT PSB 121 L</b>	102.0124	–	–	–	105.0005
<b>ABIPLAS® WELD 100 W</b>	109.0055	109.0011	109.0011	–	105.0005
<b>ABIPLAS® WELD 100 W MT</b>	109.0055	109.0011	109.0011	–	105.0005
<b>ABIPLAS® WELD 150 W</b>	109.0055	109.0011	109.0011	–	105.0005
<b>ABIPLAS® WELD 150 W MT</b>	109.0055	109.0011	109.0011	–	105.0005



# Lederschlauch, Einohrklemmen, Handgriffe und Griffrohre

## V. Lederschlauch und Schlauchkupplung

Typ	Beschreibung	Bestell-Nr.
<b>ABIPLAS® WELD 100 W</b>	Lederschlauch 0,8 m	108.0028
<b>ABIPLAS® WELD 150 W</b>		
<b>ABIPLAS® WELD 100 W</b>	Schlauchkupplung komplett für Verbindung Leder-/Außenschlauch	400.0391
<b>ABIPLAS® WELD 150 W</b>		

## VI. Einohrklemmen

Typ	Bestell-Nr. (VE 20 Stück)	für Schlauch					
		102.0124	109.0011	109.0032	109.0055	109.0056	109.0057
<b>Einohrklemme D=9,0</b> mit Einlagering Kennz. 9,5	173.0001	•		•		•	•
<b>Einohrklemme D=6,2</b> mit Einlagering Kennz. 6,6	173.0006				•		
<b>Einohrklemme D=7,5</b> mit Einlagering Kennz. 8,0	173.0007		•				
<b>Einohrklemme D=5,7</b> mit Einlagering Kennz. 6,1	173.0008				•		

## VII. Handgriffe, Ansteuermodule, Taster, Einschaltenschutz und Kugelgelenk/Hülse

Typ	Handgriff	Ansteuermodul Up/Down	Taster	Einschaltenschutz	Kugelgelenk / Hülse
<b>ABIPLAS® CUT 70</b>	745.D046	–	185.D039	400.D252	–
<b>ABIPLAS® CUT 110</b>	745.D046	–	185.D039	400.D252	–
<b>ABIPLAS® CUT 150</b>	757.D003	–	185.D039	400.D252	–
<b>ABIPLAS® CUT 200 W</b>	758.D001	–	185.D039	–	–
<b>PSB 31 KZS / KKS</b>	742.0044	–	185.0010	–	002.0064
<b>PSB 31 HFS</b>	742.0044	–	185.0010	–	742.0185
<b>PSB 60 S</b>	743.0038	–	–	–	–
<b>PSB 121 S</b>	743.0038	–	–	–	–
<b>ABIPLAS® WELD 100 W</b>	180.0109	400.0940	–	–	400.0991
<b>ABIPLAS® WELD 150 W</b>	180.0109	400.0940	–	–	400.0991

## VIII. Griffrohre, Adapter, Überwurfmutter, Knickschutzfeder und Brennerhalter

Typ	Griffrohr	Adapter für Griffrohr	Überwurfmutter	Knickschutzfeder	Brennerhalter
<b>ABIPLAS® CUT 110 MT</b>	752.0311	–	400.0137	500.0234	745.D052
<b>ABIPLAS® CUT 150 MT</b>	752.0311	–	400.0137	500.0233	745.D052
<b>ABIPLAS® CUT 200 W MT</b>	758.1008	–	–	–	780.0260
<b>AUT PSB 60 L</b>	743.0211	–	–	–	–
<b>AUT PSB 121 L</b>	743.0211	–	–	–	–
<b>ABIPLAS® WELD 100 W MT</b>	698.1009	698.0032	–	775.1341	–
<b>ABIPLAS® WELD 150 W MT</b>	698.1009	698.0032	–	775.1341	–

# Brennerrundführungen und Kondensatabscheider

## IX. Brennerrundführungen

Typ	Brennerwagen	Stange kpl.		Stangenhalter	
		250 mm	440 mm	Zirkelspitze	Gewinde
<b>PSB 31</b>	742.0187	743.0345	743.0346	743.0342	743.0343
<b>PSB 60 S / PSB 121 S</b>					
mit Abstandsdüse	743.0049	743.0345	743.0346	743.0342	743.0343
mit Federträger	742.0027	743.0345	743.0346	743.0342	743.0343
<b>ABIPLAS® CUT 70</b>	742.D043	742.D052	–	743.0342	–
<b>ABIPLAS® CUT 110</b>	745.D070	742.D052	–	743.0342	–
<b>ABIPLAS® CUT 150</b>	745.D070	742.D052	–	743.0342	–
<b>ABIPLAS® CUT 200 W MT</b>	758.0056	742.D052	–	743.0342	–

## X. Kondensatabscheider

Typ	Bestell-Nr.
<b>Kondensatabscheider</b>	743.0294
<b>Ersatzfilter für Kondensatabscheider</b>	743.0384

# Umlaufkühlaggregate WK 23 / WK 43

Die mobilen Kühlgeräte für alle gängigen Anwendungen!

■ **Einfaches Handling**

Anschluss (Vor- und Rücklauf) über Schnellkupplungen.

■ **Kompakte Baugröße**

Geringer Platzbedarf.

■ **Robuste Bauweise**

Unverwüstlicher VA-Tank und robustes Gehäuse.

■ **Servicefreundlich**

Übersichtliche Kühlmittelstandanzeige.

■ „Coole“ Ergänzung:  
mit luftgekühlten  
Stromquellen flüssig-  
gekühlt Schweißen  
oder Schneiden!



WK 23

WK 43

**Technische Daten:**

Typ	WK 23	WK 43
Wärmetauscher:	2-reihig	4-reihig
Tauchpumpe 50 Hz (Schutzklasse IP 54)	Förderhöhe: Hmax. 32 m Fördermenge am G3/8" Anschluss: Qmax. 13,5 Liter/min.	Förderhöhe: Hmax. 32 m Fördermenge am G3/8" Anschluss: Qmax. 13,5 Liter/min.
Tauchpumpe 60 Hz (Schutzklasse IP 54)	Förderhöhe: Hmax. 32 m Fördermenge am G3/8" Anschluss: Qmax. 16,0 Liter/min.	Förderhöhe: Hmax. 32 m Fördermenge am G3/8" Anschluss: Qmax. 16,0 Liter/min.
Kühlleistung (RT = 22° C)	ca. 1000 W bei 1 Liter/min.	ca. 1300 W bei 1 Liter/min
Maße (BxTxH)	253x270x460 mm	253x270x516 mm
Gewicht:	17 kg	18 kg
Tankinhalt:	7 Liter	7 Liter

Typ	Netzspannung	Frequenz	Motorleistung	Stromaufnahme	Best.-Nr.
WK 23	115 V	50 Hz	0,35 kW	6,5 A	850.0214
WK 23	115 V	60 Hz	0,35 kW	6,5 A	850.0135
WK 23	230 V	50 Hz	0,35 kW	3,1 A	850.0137
WK 23	230 V	60 Hz	0,35 kW	3,1 A	850.0210
WK 23	240/415 V	50 Hz	0,50 kW	2,6/1,6 A	850.0144
WK 43	115 V	50 Hz	0,35 kW	6,5 A	850.0215
WK 43	115 V	60 Hz	0,35 kW	6,5 A	850.0156
WK 43	230 V	50 Hz	0,35 kW	3,1 A	850.0159
WK 43	230 V	60 Hz	0,35 kW	3,1 A	850.0211
WK 43	240/415 V	50 Hz	0,50 kW	2,6 A/1,6 A	850.0165

**Betriebshinweis:**

Als Kühlmittel empfehlen wir BTC-15, das ABICOR BINZEL Spezial-Kühlmittel mit Frostschutz bis -10 °C für alle flüssiggekühlten Schweiß- und Schneidanlagen. Anschluss nur über Motorschutzschalter! Der Einbau eines Durchflusswächters (850.0033) wird empfohlen!

# Schweißzubehör

## Für beste Ergebnisse ...

... beim Schweißprozess sorgt nicht zuletzt auch professionelles Zubehör. Ideal abgestimmt ist es die Basis für Funktionssicherheit und Langlebigkeit.

Qualitativ hochwertiges Schweißzubehör erhöht so die Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit Ihres Brenners.

Überlassen Sie nichts dem Zufall, um zu Perfektion zu gelangen. Verlassen Sie sich auf Original Schweißzubehör von ABICOR BINZEL.



- 2 Einbaubuchse**  
BEB 10-25  
Best.-Nr.: 511.0004
- 3 Einbaubuchse**  
BEB 35-50  
Best.-Nr.: 511.0014
- 4 Einbaubuchse**  
BEB 50-70  
Best.-Nr.: 511.0030
- 5 Einbaubuchse**  
BEB 70-95  
Best.-Nr.: auf Anfrage

- 6 Schweißkabelstecker**  
BSB 10-25  
Best.-Nr.: 511.0005
- 7 Schweißkabelstecker**  
BSB 35-50  
Best.-Nr.: 511.0015
- 8 Schweißkabelstecker**  
BSB 50-70  
Best.-Nr.: 511.0031
- 9 Schweißkabelstecker**  
BSB 70-95  
Best.-Nr.: 511.0042

- 10 Schweißkabelbuchse**  
BB 10-25  
Best.-Nr.: 511.0003
- 11 Schweißkabelbuchse**  
BB 35-50  
Best.-Nr.: 511.0013
- 12 Schweißkabelbuchse**  
BB 50-70  
Best.-Nr.: 511.0029
- 13 Schweißkabelbuchse**  
BB 70-95  
Best.-Nr.: 511.0040
- 14 Einbaustecker**  
BKB 10-25  
Best.-Nr.: 511.0006
- 15 Einbaustecker**  
BKB 35-50  
Best.-Nr.: 511.0016
- 16 Einbaustecker**  
BKB 50-70  
Best.-Nr.: 511.0032
- 17 Einbaustecker**  
BKB 70-95  
Best.-Nr.: auf Anfrage





**18 Kühlmittel  
BTC-15**  
Das Spezial-Kühlmit-  
tel von BINZEL frost-  
beständig bis minus  
10 °C für alle flüssig-  
gekühlten Schweiß-  
und Schneidanlagen.  
Best.-Nr.:  
5 Liter 192.0110  
20 Liter 192.0111  
200 Liter 192.0112

**19 Auslaufhahn**  
Best.-Nr.: 192.0109  
für 200 Liter Fass



**20 Mehrfachschlüssel**  
Best.-Nr.: 191.0001

**21 Allzweckschlüssel**  
Best.-Nr.: 191.0015

**22 Multischlüssel**  
Best.-Nr.: 750.0125

**23 Elektrodenschlüssel**  
Best.-Nr.: 743.0064



**24 TIG-Handy-  
Support (FIX)**  
Best.-Nr.: 193.0019  
(passend für ABIPLAS®  
WELD 100 W und  
150 W)

**25 2 Komponenten-  
Kleber**  
Best.-Nr.: 191.0005

**26 Spezial-Kleber**  
für Gummi und  
Kunststoffe  
Best.-Nr.: 191.0034



**27 Zubehörkoffer  
groß**  
Best.-Nr.: 192.0069

**28 Zubehörkoffer  
klein**  
Best.-Nr.: 192.0066







Schweißen & Schneiden auf den Punkt gebracht.

## Unser Lieferprogramm:

### ■ MIG/MAG

- Schutzgas-Schweißbrenner
- Automaten- und Sonderbrenner
- Push-Pull-Brenner
- Rauchgas-Absaugbrenner
- Zentralstecker- und -buchsen-System

### ■ WIG

- Schutzgas-Schweißbrenner
- Automaten- und Sonderbrenner

### ■ PLASMA

- Schneidbrenner
- Schweißbrenner
- Automaten- und Sonderbrenner

### ■ Roboter-Peripherie

- Roboter-Brenner  
MIG/WIG/Plasma
- Roboterhalterung CAT2
- Brennerhalswechselsystem  
ATS-Rotor
- Werkzeugwechselsystem WWS
- Drahtabschneidevorrichtung DAV
- Brenner-Reinigungsstationen  
BRS-LC und BRS-FP
- Drahtvorschubeinheit APD-MF

### ■ Schweißzubehör

- Wasserumlaufkühlgeräte
- Schweißkabelstecker und -buchsen
- Trennmittel, -spray und -paste
- u.a.m.



Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG  
Postfach 10 01 53 · D-35331 Gießen  
Tel.: ++49 (0) 64 08 / 59-0  
Fax: ++49 (0) 64 08 / 59-191  
Internet: [www.binzel-abicor.com](http://www.binzel-abicor.com)